



## Mobile Sprachmittlung und mehrsprachige (Verweis)beratung in Reinickendorf

(Stand 04/2024)

Die aufgelisteten Träger bieten im Rahmen verschiedener Programme die Möglichkeit, Klient:innen in den Vor-Ort-Büros oder telefonisch mehrsprachig zu unterstützen oder ggf. zu Behörden (u.a. Jobcenter, Bezirksämter) zu begleiten. Bitte erfragen Sie vorab telefonisch Kapazitäten und vereinbaren Sie Termine!

Träger	Sprachen (& individuelle Kontakte)	Erreichbarkeit
<b><u>Albatros</u></b>	<b>Integrationslots:innen AVA:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Arabisch (0176 173 200 02/03/ 05)</li> <li>▪ Bulgarisch (0176 273 557 50)</li> <li>▪ Farsi (0176 173 200 08/12)</li> <li>▪ Kurdisch (Kurmanci), Zazaki (0176 173 200 09)</li> <li>▪ Türkisch (0176 173 200 07/ 06/ 09; 0176 273 557 50)</li> </ul>	<p>🏠 Mehrgenerationenhaus Auguste-Viktoria-Allee 17, 13403 Berlin</p> <p>🕒 Mo-Fr 9:00-16:00 Uhr</p> <p>☎️ 030 322 922 180</p> <p>Aktuelle Vertretung der Koordinatorin der Integrationslots:innen: Kathleen Herkt 0176 19831309 k.herkt@albatrosggmbh.de</p>
	<b>Stadtteilmütter AVA-Kiez:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rana Kalash (Arabisch) 01578 500 6989 r.kalash@albatrosggmbh.de</li> <li>▪ Shiva Khodadadi (Farsi/Türkisch) 01578 500 6990 s.khodadadi@albatrosggmbh.de</li> <li>▪ Mehriban Ibryamova (Türkisch/Bulgarisch) 01578 500 6991 m.ibryamova@albatrosggmbh.de</li> </ul>	
	<b>Integrationslots:innen MV:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Arabisch (0176 173 200 15)</li> <li>▪ Englisch (0176 173 200 18)</li> <li>▪ Farsi, Urdu, Pashtu (0176 70738039)</li> <li>▪ Französisch (0157 805 131 48)</li> <li>▪ Lingala (0157 805 131 48)</li> <li>▪ Polnisch (0176 173 200 11; 0157 805 316 55; 0176 198 312 69)</li> <li>▪ Russisch (0157 805 131 48; 0157 805 316 55; 0176 1989007174; 0176 198 312 69)</li> <li>▪ Türkisch (0176 173 200 11)</li> </ul>	<p>🏠 GESOBAU- Nachbarschaftsetage Wilhelmsruher Damm 124, 13439 Berlin</p> <p>🕒 Mo-Fr 8.30 -16.30 Uhr</p> <p>☎️ 030 41 50 84 15/19</p> <p>Leitung: Christine Döbler 0176 198 31 270 c.doebler@albatrosggmbh.de</p>



<p><b><u>Aufwind e.V.</u></b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Arabisch</li> <li>▪ Bulgarisch</li> <li>▪ Englisch</li> <li>▪ Französisch</li> <li>▪ Griechisch</li> <li>▪ Mazedonisch</li> <li>▪ Polnisch</li> <li>▪ Romanes</li> <li>▪ Rumänisch</li> <li>▪ Russisch</li> <li>▪ Serbisch-Kroatisch-Bosnisch</li> <li>▪ Spanisch</li> <li>▪ Türkisch</li> <li>▪ Ukrainisch</li> <li>▪ Ungarisch</li> </ul>	<p>🏠 Vierwaldstätter Weg 7, 13407 Berlin</p> <p>🕒 Mo 9.00 - 18.00 Uhr Mi 9.00 - 16.00 Uhr Do 8.00 - 17.00 Uhr Fr 8.00 - 15.00 Uhr</p> <p>🏠 Familienpunkt, Zobeltitzstr.72, 13403 Berlin</p> <p>🕒 Mi 9.00 - 13.00 Uhr</p> <p>🏠 Gesobau Nachbarschaftsetage Wilhelmsruher Damm 124, 13439 Berlin</p> <p>🕒 Di 14.00 -17.00 Uhr</p> <p>Koordination Beratungsstelle: Zvonko Salijevic: 0175 7377 302 zvonko.salijevic@aufwind-berlin.de</p>
<p><b><u>FACE Familienzentrum</u></b></p>	<p><b>Stadtteilmütter MV:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ilham Abdulrahman (Arabisch/Englisch) 0176 59320436 abdulrahman.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Najwa Allaf (Arabisch) 0176 65892368 allaf.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Hanna Hetmanczyk (Polnisch/Englisch) 0176 77507194 hetmanczyk.stm@face-familienzentrum.de</li> </ul>	<p>🏠 Haus der Familie, Wilhelmsruher Damm 159, 13439 Berlin</p> <p>🕒 offene Sprechstunde vor Ort: Do 13.00-15.00 Uhr</p> <p>Koordination: Sandra Krüger 0176 2847 7386 sandra.krueger@face- familienzentrum.de</p>
	<p><b>Stadtteilmütter Rollberge</b> <i>(noch in Ausbildung bis Juni 2024 → Anfrage bis dahin bitte über Koordination):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Durra Mowaffak (Arabisch, Deutsch) 0176 674474369 mowaffak.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Iryna Liubarshchuk (Ukrainisch, Deutsch) 0176 65247463 liubarshchuk.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Miyrem Mustafa (Bulgarisch, Türkisch, Deutsch) 0176 74767192 mustafa.stm@face-familienzentrum.de</li> </ul>	<p>🏠 FACE Familienzentrum Rollberge Titiseestr. 3, 13469 Berlin</p> <p>Koordination: Sandra Krüger 0176 2847 7386 sandra.krueger@face- familienzentrum.de</p>

	<p><b>Stadtteilmütter Ost:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Marina Cernyseva (Russisch, Deutsch) 0176 86654407 cernyseva.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Marina Eisenbraun (Russisch, Deutsch) 0176 76365219 eisenbraun.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Liuba Mazur (Rumänisch, Englisch, Deutsch) 0176 36603854 mazur.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Monika Schulz (Polnisch, Deutsch) 0176 67612945 schulz.stm@face-familienzentrum.de</li> </ul> <p><i>noch in Ausbildung bis Juni 2024 → Anfrage bis dahin bitte über Koordination}</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Asma Abdullah (Arabisch, Deutsch) 0176 76550559 abdullah.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Desamira Rashkova (Bulgarisch, Türkisch, Deutsch) 0176 35491586 rashkova.stm@face-familienzentrum.de</li> <li>▪ Atche Yumerova (Bulgarisch, Türkisch, Deutsch) 0176 77062112 yumerova.stm@face-familienzentrum.de</li> </ul>	<p>Ab 06/2024:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>🕒 Dienstag 9-11 Uhr KreativFabrik Amendestr. 41a, 13409 Berlin</li> <li>🕒 Mittwoch 12-14 Uhr Gemeindehaus Stegweg Stegweg 5-11, 13407 Berlin</li> <li>🕒 Donnerstag 12-14 Uhr Lutherhaus Baseler Str. 18, 13407 Berlin</li> </ul> <p>Koordination: Anne-Aymone Seibert 0176 28812727 a.seibert@face-familienzentrum.de</p>
<p><b><u>Familienpunkt Reinickendorf</u></b></p>	<p><b>Stadtteilmütter AVA-KIEZ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zahide Basar (Türkisch, Kurdisch) <a href="mailto:z.basar@kjhv.de">z.basar@kjhv.de</a> oder familienpunkt-reinickendorf@kjhv.de</li> <li>▪ Waged Ashaker (Arabisch) w.alshaker@kjhv.de oder familienpunkt-reinickendorf@kjhv.de</li> </ul>	<p>🏠 Zobelitzstr. 72, 13403 Berlin</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>🕒 Mo 09.30 - 15.00 Uhr</li> <li>Di 09.30 - 17.00 Uhr</li> <li>Mi 14.30 - 17.00 Uhr</li> <li>Do 09.30 - 15.00 Uhr</li> <li>Fr 09.30 - 14.00 Uhr</li> </ul> <p>☎ 030 41 93 90 49</p> <p>Koordination: Verena Schulte v.schulte@kjhv.de oder familienpunkt-reinickendorf@kjhv.de</p>
<p><b><u>Jahresringe e.V.</u></b></p>	<p><b>Integrationslots:innen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Russisch</li> <li>▪ Arabisch</li> </ul>	<p>🏠 Holzhauser Straße 148 13509 Berlin</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>🕒 Mo-Fr 8.00 - 14.00 Uhr</li> </ul> <p>☎ 030 49 96 52 63</p>